



St. Constance Parish

5843 W Strong St. Chicago, Illinois 60630

773-545-8581

www.stconstance.org

First Sunday of

LENT

March 10, 2019



Jesus said to the devil,
“You shall not put the Lord, your God, to the test.”

Luke 4:12

Mass Intentions

FOR THE WEEK



Monday, March 11

8:00am Eng + Antoni Tarasiuk on his 8th death anniv.
 8:30am Pol + Wojciech Kenar
 6:30pm Eng Special Intention

Tuesday, March 12

8:00am Eng + Marian Kocylowski on his 4th death anniv.
 7:15pm Pol Intencje Specjalne

Wednesday, March 13

8:00am Eng Diana Murphy
 8:30am Pol + Marta Grabczyńska
 7:00pm Bil Confirmanti

Thursday, March 14

8:00am Eng + Michael & Mary McGeever
 8:30am Pol + Stanisław Piwowarski
 7:00pm Pol Intencje Specjalne

Friday, March 15

8:00am Eng Emilia Teluch for God's blessings
 8:30am Pol + Julia & Józef Kijowski
 2:15pm Eng Stations of the Cross (School)
 6:00pm Eng Stations of the Cross
 6:30pm Eng Special Intentions
 7:30pm Pol Droga Krzyżowa
 8:00pm Pol Intencje Specjalne

Saturday, March 16

8:00am Eng + Antoni Teluch
 8:30am Pol + Krystyna Walas McConville
 4:30pm Eng Myrna & Aurelio Opena on their 60th
 Wedding Anniversary

Sunday, March 17 *Second Sunday of Lent*

7:30am Eng + Patrick McGeever
 9:00am Pol + Janina Krengiel
 + Andrzej Krengiel
 + Sławomir Krengiel
 + Józef & Krystyna Ochał
 + Maria Trojniak
 + Teresa Zając
 + Józef i Joanna Górka
 + Franciszek, Anna i Katarzyna Zając
 + Eugeniusz Górka
 + Michał Worytko
 + Jan Wisniewicz
 + Wacława Milewska-Cichoń
 + Jan & Anna Prucnal
 + Janina Maśnica
 + Teresa Maśnica
 + Jan Niewiarowski o radość wieczną
 + Zofia Bryła
 + Marian Błachaniec

Kamil o dary Ducha Świętego z okazji urodzin

+ Władysław Duchnowski w 14-tą rocznicę śmierci
 + Roman Podgórski
 + Ludwika Moskal
 + Helena Łukasik
 + Leszek Kruzel
 + John Mroszczak
 + Stefania Baca w 2-gą rocznicę śmierci
 + Alojzy Smola o radość wieczną
 + Zofia Baster
 + Zbigniew Strzelec z okazji imienin
 + Stefania Borycka i Henryk Borycki w 30-tą rocznicę śmierci
 10:30am Eng + Józefa Piaskowska
 12:00pm Eng + Józef Murczak
 1:30pm Pol Stanisław Grochowski z okazji urodzin
 + Leopold Majka
 Intencja dziękczynna za otrzymane łaski z prośbą o dalszą opiekę
 + Zofia, Mateusz i Halina Malinowski
 + Marcin Srał o pokój duszy
 6:15pm Pol Gorzkie Żale
 7:00pm Pol Parafianie i Dobrodzieje

MASS TIMES

Weekday Masses:

Monday - Saturday: 8:00am (Eng)
 Monday, Wednesday - Saturday:
 8:30am (Pol)
 Tuesday: 7:15pm (Pol)

Weekend Masses:

Saturday: 4:30pm (Eng)

Sunday:

7:30am (Eng),
 9:00am (Pol),
 10:30am (Eng),
 12:00pm (Eng),
 1:30pm (Pol),
 7:00pm (Pol)

RECONCILIATION:

Saturdays from 3:15pm to 4:15pm and also before and after each morning Mass by request.

PRAY FOR OUR SICK

Lucille Antonik	Joseph LoCascio
Mariusz Andzel	Cindy Michelini
Julie Bagaan	Helen Mittelbrun
Kimberly Balicki	Lawrence Mulsoff
Eugeniusz Barabas	Diana Murphy
Baby Bryant Babitsch	Amie Parisi
Richard Baranski Jr.	Adam Piłat
Anna Biolik	Arlene Raszka
Henry Bira	Sandra Sanoski
Rosemary Bux	Margaret Schaefer
Jeremy Cudal	Helena Siekierska
Joseph D'Anna	Mark Smith
Josephine Garoda	Bogdan Tokarski
Janina Gawel	Helen Tokarski
Constance Grodecki	Zdzislaw Wasilewski
Michael James	Kelsey Weeden
Wladyslawa Kozak	Phyllis Weinman
Tadeusz Krasowski	William Weinman
Zofia Krasowska	Ola Wiesyck
Barbara Lacz	Cynthia Wurtz
Haley Link	Józef Zegar

... and all those in our Book of Intentions

Our Sympathy and Prayers

Marcin Sral Zofia Bielak

Janusz Czech

Drodzy Parafianie: Prosimy o drukowanie Waszych nazwisk i numeru koperty jeżeli używacie kopert z ławek Kościoła. Dzięki temu ofiara będzie odpowiednio zarejestrowana na Wasze konto do rozliczenia podatkowego.

Dear Parishioners: Please PRINT your name and Envelope # when using envelopes from the church pews. This will ensure that all your offerings are credited to your name.

School Lottery

March 3 - week 29 - Marlene Cervantes - #380

Reserve the date!

The Parish Planning Meeting for the 2019 Dinner Dance and Parish Picnic will be held on March 18th at 6:00pm in Borowczyk Hall. If you are planning to attend please call Dorota Strek: 773545 8581 x 0

At 7:00, PPC members will leave the Hall for the rectory to conduct their meeting.

STEWARDSHIP/Kolekta

We are grateful to all who give regularly of their time and talent. May God bless you!

Wyrażamy wdzięczność wszystkim, którzy regularnie poświęcają swój czas i angażują swoje talenty. Bóg zapłać!

Fiscal Year 2018 (July 1, 2017— June 30, 2018)

Minimum weekly collection required — **\$ 10,250**

Rok fiskalny 2018 (od 1 lipca 2017 do 30 czerwca 2018)

Minimum tygodniowego wymaganego dochodu - \$10,250

Weekend Collection — March 3, 2019

Kolekta niedzielną — 3 marca 2019

4:30pm — \$	1,794.00	12:00pm — \$	1,047.00
7:30am — \$	567.00	1:30pm — \$	1,653.50
9:00am — \$	2,504.00	7:00pm — \$	1,250.00
10:30am — \$	1,228.00	Children: — \$	

TOTAL: \$ 10,043.50

First Friday	\$	207.00
First Saturday	\$	239.00
Fr. Duda Memorial Scholarship	\$	171.00

THIS WEEK AT ST. CONSTANCE CHURCH**Monday, March 11**

Young at Heart Meeting
6:00-7:30pm English Religious Ed Classes
7:00pm Woman's Club Board Meeting
6:30pm English Lenten Mass

Tuesday, March 12

8:30am-7:00pm Eucharistic Adoration
2:30pm-Chaplet of Divine Mercy
3:00pm-Koronka do Bożego Miłosierdzia

Wednesday, March 13

7:00pm CONFIRMATION

Thursday, March 14

2:20-3:30pm – Church Cleaning

Friday, March 15

2:15pm – School Stations of the Cross
Youth Hand Bell Practice-rectory basement
Polish Kolbe School
5:00-6:00pm Polish Religious Ed
6:00pm English Stations of the Cross
6:30pm English Lenten Mass
7:30pm Polish Stations of the Cross
8:00pm Polish Lenten Mass

Saturday, March 16

Prolife Meeting
9:00-10:30am Polish Religious Ed Classes
Kolbe Polish School
Second Collection – Adopt a Student

Sunday, March 17-St Patrick's Day

Second Collection – Adopt a Student
10:30am Family Mass & Reception hosted by Holy Name Society
2:30pm Polish Passion Play
4:30pm English Passion Play
6:15pm Gorzkie Zale

FROM THE PASTOR'S



“Return to Me with your whole heart and believe in the Gospel.”

This call to change our hearts is the main theme of the readings which we heard on Ash Wednesday and today, on the First Sunday of Lent. At the same time, these readings warn us against an insincere external attitude which signifies only an apparent change and not an internal transformation of the heart.

In a certain State, a man was caught and sentenced to life in prison for committing several murders after first savagely abusing his victims. Before going to his cell, the prisoner was sent for a medical evaluation. After examining the convict's heart, the doctor concluded: “His heart is in order. There are no changes.” From a doctor's point of view, such a diagnosis is good news for a patient. Should we look upon the heart as just another organ of the body? No. The heart is much more. We need to open our hearts to the Holy Spirit and accept His gifts which are essential in order for us to perceive Christ in our lives and to unite ourselves to Him.

There are many people living today thanks to heart transplants. They are grateful to their donors for their lives. During the season of Lent, Christ reminds us that it is He who can give us a new heart and a new spirit. Then let us open our hearts to His Divine influence and synchronize the beating of our hearts to the beating of His heart.

I invite and urge you to experience this Lent more intensely by attending a Mass every Sunday and such Lenten devotions as the Stations of the Cross, Lamentations and Lenten retreats. I include each of you and your families in my Lenten prayers with the wish that your Lenten experience brings you ever closer to God and strengthens your commitment to Him.

Abstinence from meat is to be observed by all Catholics 14 years and older on Ash Wednesday and on all the Fridays of Lent. Fasting is to be observed on Ash Wednesday by all Catholics who are 18 years of age but not yet 59. Those who are bound by this rule may take only one full meal. Two smaller meals are permitted if necessary to maintain strength according to one's needs, but eating solid foods between meals is not permitted. The special Paschal fast and abstinence are observed on Good Friday and the same observance on Holy Saturday is encouraged.

God Bless... Fr. Rich

Z Biurka Ks. Proboszcza

“Nawróćcie się do mnie całym swym sercem i wiercie w Ewangelię.”

To wezwanie do przemiany naszych serc to główna treść czytań mszalnych, które słyszeliśmy w Środę Popielcową i dzisiaj w Pierwszą Niedzielę Postu. Równocześnie czytania te przestrzegają nas przed nieszczerą zewnętrzną postawą, która oznacza tylko zmianę wyglądu a nie wewnętrzną przemianę serca.

W jednym ze Stanów został schwytany i skazany na karę więzienia do końca życia człowiek, który dokonał kilku morderstw po uprzednim nieludzkim znęcaniu się nad swymi ofiarami. Przed udaniem się do celi, więzień został poddany badaniom lekarskim. Po zbadaniu jego serca lekarz stwierdził: „Serce w porządku. Bez zmian”. Z punktu widzenia lekarza taka diagnoza to dobra wiadomość dla pacjenta. Czy można jednak patrzeć na serce tylko jako na jeszcze jeden organ naszego ciała? Nie. Serce to coś więcej.

Musimy otworzyć nasze serca na działanie Ducha Świętego i przyjąć jego dary, które są niezbędne, aby dostrzec Chrystusa w naszym życiu i z Nim się zjednoczyć. Jest wielu ludzi, którzy żyją dzięki transplantacji serca. Zawdzięczają swoje życie honorowemu dawcy. W okresie Wielkiego Postu Chrystus przypomina nam, że On jest tym, który może nam dać nowe serce i nowego ducha.

Otwórzmy, więc nasze serca na Jego Boskie działanie i zsynchronizujmy bicie naszych serc z biciem Jego Serca.

Zapraszam i zachęcam Was wszystkich do głębokiego przeżycia Wielkiego Postu poprzez uczestniczenie we Mszy Świętej w każdą niedzielę a także w Nabożeństwach Wielkopostnych takich jak Droga Krzyżowa, Gorzkie Żale i Rekolekcje Wielkopostne. Obejmuję modlitwą Wielkopostną każdego z Was i Waszą Rodzinę i życzę Wam, aby ten Wielki Post zbliżył Was jeszcze bardziej do Boga i umocnił Wasze przymierze z Nim.

Wstrzemięźliwość od potraw mięsnych musi być przestrzegana przez wszystkich Katolików, którzy ukończyli 14 rok życia, w Środę Popielcową oraz we wszystkie piątki w okresie Wielkiego Postu. W Środę Popielcową wszyscy Katolicy, którzy ukończyli 18 rok życia a nie przekroczyli 59 lat, zobowiązani są do zachowania Postu. Osoby które mieszczą się w tych granicach wiekowych mogą spożyć jeden posiłek. Dwa mniejsze posiłki dozwolone są w przypadku gdy są one konieczne do utrzymania się danej osoby na siłach, ale jedzenie pomiędzy posiłkami nie jest dozwolone. Paschalny Post jak również wstrzemięźliwość od pokarmów mięsnych obowiązuje w Wielki Piątek i zachęca się do ich przestrzegania również w Wielką Sobotę.

Szczęść Boże, Ks. Ryszard Miłek

From the parish pew...

First, I would like to thank God for His grace and mercy over me and my family. Being an immigrant from Poland, and starting life in a new country was not easy, like for all of those who had to start life from scratch. However, the most important thing for us was to continue in faith and raise our children as Catholics. My husband and I started working multiple jobs to send our children to good schools, religion classes, Polish school, and we attended Holy Masses.

Everything was going smoothly until the children started High School and then college. Due to the influence of new friends at school, and the college environment, our daughter barely stayed with God, and our son stopped going to church. That was the biggest blow for me. I cried and begged God for the grace of faith for them, but I could not win against them with discussions. I did not know enough English to debate matters of faith and philosophy. The questions asked by them needed answers, and I was helpless. That's why I started reading more, and I signed up for Bible Study in English to get to know the faith better. I began to read the Holy Bible regularly and seek answers for my children.

After some time, I noticed that God sent me back to school because I needed these meetings, I realized that my faith needed strengthening, and that my knowledge of our religion and Catholic spirituality was very shallow. It was like the scripture reading the Gospel from last Sunday. I was a blind person who wanted to lead other blind people. It took some time, but God showed mercy and restored the grace of faith to my daughter. She got married, and I became a grandmother. God brought about the conversion of her heart. He took care of her, and today she prays for more faith for her brother. We are still praying for faith for our son, so that his resistance breaks, and for humility for us all. Nothing will happen without it.

In the end, I would like to encourage everyone to read the Holy Bible. I am very happy that our parish has catechesis like on the last first Saturday. It helps many people understand what to do in situations like my family's. Besides, God knows the solutions to all our problems, concerns, and burdens. We just need to get close to Him, and get to know what He says in His Word.

Parishioner of St. Constance



Z parafialnej ławki.....

Na początku chciałabym podziękować Panu Bogu za Jego łaskę i miłosierdzie nade mną i nad moją rodziną. Jestem emigrantką z Polski i start w nowym kraju nie był łatwy, jak dla większości tych, którzy musieli wszystko zaczynać od zera. Jednak najważniejsze było dla nas, aby trwać w wierze i wychować dzieci po katolicku. Dlatego razem z mężem podejmowaliśmy dodatkowe prace, aby posłać dzieci do dobrych szkół, na lekcje religii, do polskiej szkoły i nie opuszczać Mszy świętych. Wszystko układało się dobrze aż do chwili, kiedy dzieci zaczęły kończyć High School a potem poszły na studia. Wpływ różnych kolegów, całe to środowisko spowodowały, że córka ledwo trwała przy Bogu, a syn przestał chodzić do kościoła. Był to dla mnie największy cios. Płakałam i błagałam Boga o łaskę wiary dla nich, ale nie umiałam z nimi wygrać na argumenty. Nie znałam na tyle języka angielskiego, aby dyskutować sprawy wiary i filozofii. Stawiane przez nich pytania potrzebowały odpowiedzi, a ja byłam bezradna. Dlatego zaczęłam sama więcej czytać i zapisałam się na prowadzone po angielsku „Bible Study”, żeby poznać lepiej naszą wiarę. Zaczęłam regularnie czytać Pismo Święte i szukać odpowiedzi dla moich dzieci.

Po pewnym czasie spostrzegłam, że to pan Bóg posłał mnie na nowo do szkoły, że to ja potrzebowałam tych spotkań, że to moja wiara potrzebowała umocnienia, a wiedza o naszej religii i duchowości katolickiej była bardzo płytka. To tak jak było w czytaniu z Ewangelii z ostatniej niedzieli. Niewidoma chciała prowadzić innych niewidomych... Minęło trochę czasu i Pan Bóg okazał miłosierdzie i przywrócił łaskę wiary mojej córce. Wyszła za męża, ja zostałam babcią. Pan Bóg dokonał nawrócenia jej serca. Sam zatroszczył się o nią i dziś ona sama prosi o wiarę dla brata. Wciąż modlimy się o wiarę dla syna, o przełamanie jego oporu i o pokorę dla nas wszystkich. Bez niej nic się nie uzyska. (...)

Na koniec chciałabym zachęcić wszystkich do czytania Pisma Świętego. Bardzo cieszę się, że w naszej parafii są takie katechezy jak w ostatnią pierwszą sobotę. To wielu ludziom pomoże w zrozumieniu co robić w takich sytuacjach jak w mojej rodzinie. Zresztą Pan Bóg zna rozwiązania wszystkich naszych problemów, trosk, naszych ciężarów tylko trzeba się do Niego zbliżyć i poznać to co do nas mówi w swoim Słowie.

Parafianka Św. Konstancji



Young - At - Heart

St. Constance Young at Heart will hold its St. Patrick's day lunch and party on Monday, March 11th. Doors open 11 a.m. Our speaker will be Ellie Bartlett from Win-Trust Bank. Don't forget to bring your two new or gently used items for the White Elephant sale. Lunch will be \$6. A corn beef sandwich with the trimmings will be served. We lost a long time member and our 50/50 saleslady, Maria Mora. Our sympathies to her family. She will be greatly missed. There is still room on the bus for anyone who would like to participate in the Mercy Home Mass tapings on Saturday, March 30th. We will be leaving from Muzyka's Funeral Home at 9:30 a.m. and returning around 3pm. Cost is \$22 for the bus. The two Masses will be televised in May.

The Woman's Club



Mother Nature caused the cancellation of our November and January meetings. As we look forward to Spring, we have added a general meeting for MONDAY, MARCH 11, 2019, at 7:00 p.m. in Borowczyk Hall. Doors open at 6:30 p.m. for registration. Defy the winds of March and join us for a lovely evening of friendship, conversation, and delicious pastries. We will make dog and cat toys for our pets and for an animal shelter. Supplies will be provided. The raffle will be for Mainstay. Have fun and help make a pet happy. At this meeting we will also nominate and elect officers for next year.

Mark your calendar for the Parish Mission on March 25, 26, and 27, 2019 at Our Lady of Victory Church.

GENTLEMEN, COME JOIN US FOR SPIRITUAL RENEWAL***Lenten Morning of Recollection***

Guest Speakers: *Fr. Charles Fanelli*

Spiritual Director, St. Pope John Paul II Eucharistic Adoration Association

"The Real Presence – Medicine for a Broken World"

Mr. Stephen Hegarty - President, St. Pope John Paul II Eucharistic Adoration Association

"Eucharistic Adoration – A Personal Journey"

Saturday, March 30 9:00am – 12noon

(Lunch included!)

St. Constance Parish 5856 W. Ainslie St., Chicago
Borowczyk Hall

*** We will begin our morning with Mass at 8:00am in church. At 9:00am, we will have our talks by our speakers; followed by Eucharistic Adoration and an opportunity to receive the sacrament of Penance. The morning will conclude with complimentary lunch @ 11:30am. We hope that you can come! Bring another family member and/or friend!***

** Walk-ins are welcome, however for planning purposes, please **RSVP** by **Friday, March 29** by leaving a message @ **773.545.2491**.
Hosted by St. Constance Holy Name Society, Vicariate IV

**NORTHWEST SIDE CATHOLIC COMMUNITY
MISSION**

St. Bartholomew, St. Constance, Our Lady of Victory,
St. Pascal, St. Robert Bellarmine

**SAINT JOHN OF THE CROSS
THE SEVEN WAYS GOD
CHANGES OUR LIVES**

A three-part Lenten Mission presented by
Monsignor John Canary
Prayer, Preaching, Sacraments and Hospitality
for All Ages!

March 25, 26 and 27, 2019 at 7:00 PM
Our Lady of Victory
5212 W. Agatite Chicago, Illinois

**LENTEN MASS
SCHEDULE****Mondays**

8:00am English & 8:30am Polish
Mass

6:30pm English Lenten Mass
No evening Mass April 1

Tuesdays

8:00am English Mass
Eucharistic Adoration
7:15pm Polish Lenten Mass

Wednesdays

8:00am English & 8:30am Polish
Mass
6:30pm English Lenten Mass
*No evening Mass: March 13th and
April 3rd*

Thursdays

8:00am English & 8:30pm Polish
7:00pm Polish Lenten Mass

Fridays

8:00am English & 8:30am Polish
Mass
2:15pm School Stations of the Cross
6:00pm English Stations of the Cross
6:30pm English Lenten Mass
7:30pm Polish Stations of the Cross
8:00pm Polish Lenten Mass

Saturdays

8:00am English & 8:30am Polish
Mass

Sundays

Regular Sunday Schedule
6:15pm Polish Gorzkie Żale
(Lenten Lamentations)

ST. CONSTANCE PARISH

FAMILY EVENT

Please join us for

ICE - SKATING

Saturday, March 30, 2019
7:30pm-9:30pm
at McFetridge Sports Center
3843 N California Ave,
Chicago, IL 60618

Admission: \$8.00
Skate rental: \$3.00

Tickets can be purchased in the Rectory, School Office, Sacristy or at the door on the day of event.

For more information please call Sr. Anna (773) 545-8581 ext. 40



ON PROCLAMATIONS OF FAITH, AND TEMPTATION

Copyright 2019 By John B. Reynolds (john@jrwrites.com) [3-10-19 (1st Sunday of Lent) temptation]

A priest told me once that when it comes to the Sunday readings, typically the Gospel aligns in some fashion with the Old Testament text, while the second reading is just kind of out there. Perhaps because he planted the seed, I've often found this to be the case as I'm putting these columns together. This week, though, I see a connection among all three entries. Not in that, say, the "wandering Aramean" (Jacob?) in Deuteronomy wanders his way into Paul's letter and then into Luke's version of the temptation of Jesus, but more so in that the first two readings offer a profession of faith while the third puts faith in the context of life (here, Christ's very own).



I read somewhere that today's first reading is one of Scripture's earliest professions of faith. Per Moses to the people, "The priest shall receive the basket from you and shall set it in front of the altar of the LORD...Then you shall declare before the Lord...My father was a wandering Aramean who went down to Egypt with a small household and lived there as an alien. But there he became a nation great, strong, and numerous. When the Egyptians maltreated and oppressed us...we cried to the Lord, the God of our fathers, and he heard our cry...Therefore, I have now brought you the firstfruits of the products of the soil which you, O LORD, have given me..."

And now look at Paul's letter to the Romans, also a profession of faith...a recognition of God entering into our lives. "What does Scripture say? The word is near you, in your mouth and in your heart—that is, the word of faith that we preach—for, if you confess with your mouth that Jesus is Lord and believe in your heart that God raised him from the dead, you will be saved." But Paul's statement of faith is different than Deuteronomy's because Paul directs it to a specific person: Jesus. And, Paul makes it clear that his profession of faith has a larger reach than Deuteronomy's (as in, "... there is no distinction between Jew and Greek; the same Lord is Lord of all...").

Faith is easy to talk, though; hard to live. Enter Jesus being tempted by the devil. Most of us have heard this reading--or Matthew's version--numerous times. We all know Satan's taunts ("If you are the Son of God, command this stone to become bread" and "I shall give to you all this power and glory... All this will be yours, if you worship me" and "If you are the Son of God, throw yourself down from here, for it is written: He will command his angels concerning you, to guard you...") and we all know Christ's rebuttal of each. If we read between the lines, though, I think we see more than the rebuttals. I think we see Jesus--under trial--keeping God in his life while believing in some promised end. You know. Faith. Jesus lives the proclamation expressed in the first two texts. Now, we're all more likely to be tempted by those Deadly Sins than by the Satan's direct promise of riches/power/fame, but it's all really the same thing. We've each made our proclamation of faith. Lent reminds us to live it--just as Jesus does--by keeping God close in a secular world.

ARCHDIOCESE OF CHICAGO Office for Religious

February 25, 2019

Father Richard Mišek, Pastor

Dear Father Mišek,

Late Winter blessings to you!

On behalf of the retired religious of the Archdiocese and of the United States, I would like to thank you and the members of St. Constance Church for your generous donation of \$4,689.00 (check #6566) towards the Retirement Fund for Religious.

Your gift continues to make it possible for religious communities to provide quality care for their retired members who selflessly served the People of God through years of dedicated service.

Please be assured of the prayers of all religious, both retired and active, asking God's continued blessings upon your parish throughout the year. (...)

Brother Michael S.CFC

Retirement Fund for Religious Coordinator



ST. CONSTANCE SCHOOL NEWS

PORTILLO'S NIGHT OUT FUNDRAISER



Bring in this flyer or show it on your smartphone and 20% of the proceeds will benefit

ST. CONSTANCE SCHOOL

March 21, 2019 5:00pm - 8:00pm

at the Portillo's located at:

7308 W. Lawrence Ave Harwood Heights, IL 60706

We look forward to seeing you there!

To learn more about how you can partner with us to serve up a better tomorrow, visit portillos.com/good



ALUMNI NEWS



Notre Dame College Prep in Niles is pleased to announce the names of students who achieved Honor Roll status at NDCP for the first semester of the 2018-2019 academic year.

Summa Cum Laude	Nathan Cyra	11
Summa Cum Laude	Joseph Hudec	12
Cum Laude	Trenton Lichter	10



5 STAR RATING ON GREATSCHOOLS.ORG

CAR RAFFLE REVEAL !



Join us on Sunday, March 17, 2019 in Borowczyk Hall following the 10:30 a.m. Family Mass as we unveil the Grand Prize of our St. Constance School Car Raffle! Tickets will be available to purchase that day. Come view the brand new automobile and get your chance to win!

ENROLLING NOW!

FAITH / ACADEMICS / FUN

- Preschool 3 & 4 year old —8th grade
- Affordable tuition
- Christian values form the foundation of everything we do
- Our rigorous curriculum challenges students
- Full and part-time preschool options available
- Before and Aftercare Extended Day programs



SAINT CONSTANCE SCHOOL

5841 W. Strong Street • Chicago, Illinois 60630

Phone (773) 283-2311 • Fax (773) 283-3515

www.stconstanceschool.org

Dear Parishioners and Friends,

The members of the St. Constance School Board and our school principal, Eva Panczyk, cordially invite you to celebrate with us. Our “An Evening in Paris Family Dinner Dance” is scheduled for Saturday, May 4, 2019. This event is an opportunity for our parents and other members of our community to come and have a great time at our 21 and over event.

Throughout its 102 years in Jefferson Park, St. Constance School has worked hard to ensure that our students become respectful members of our community. We would like to invite you to support our school and this cause. All funds collected from the dance go directly to the school and will help purchase books, supplies, and equipment we desperately need.

St. Constance School is also kicking off the Grand Raffle of a vehicle on March 17, 2019 in Borowczyk Hall after the 10:30 am Family Mass. There will also be an “Early Bird” prize with the car raffle ticket purchase of \$2,500.00 which will be drawn during the May 4th Dinner Dance. The drawing for the vehicle will be on the last day of school, June 7, 2019.



We hope that you can join us on May 4, 2019 for an evening of fine French Cuisine, the Revolutionary Swing Orchestra and much more.

For more information, please call the school office at (773) 283-2311.

Sincerely,

Eva Panczyk and the Members of the St. Constance School Board



Parafia Św. Konstancji zaprasza na wyjątkową pielgrzymkę do Włoch

WŁOCHY – WATYKAN 22 maja – 1 czerwca 2019 (11 dni)



Opiekun duchowy – Ks. Proboszcz Ryszard Miłek

- Św. Jan Paweł II - *Nie bój się, nie lękaj - Jest przy Tobie Chrystus !!!*
- Św. Rita - *patronka od spraw niemożliwych*
- Św. O. Pio - *stygmatyk, mistyk, cudotwórca*
- Św. Franciszek - *biedaczyna z Asyżu*
- O. Dolindo - *Jezu Ty się tym zajmij*
- O. Matteo - *umarł 400 lat temu – nadal egzorcyzmuje*

\$2,795

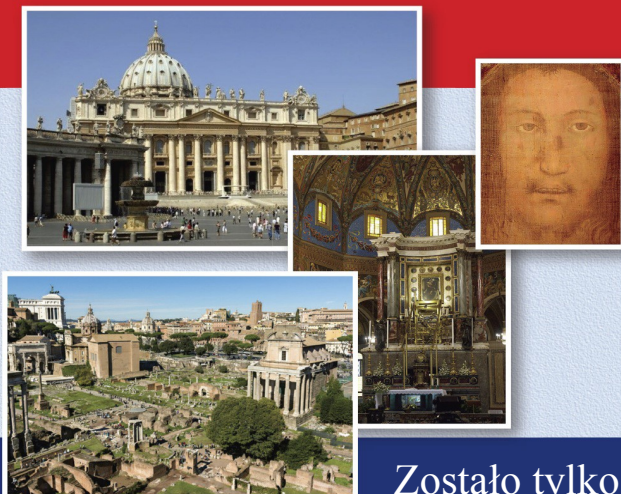


więcej informacji i program:
(708) 373-1333

Saint Christopher Travel

www.gopielgrzymki.com

Rzym • Pompeje • Plac św. Piotra



- **Watykan** – Św. Jan Paweł II • **Chusta z Monopello** (największy cud i relikwia)
- **Lanciano** (Cud Eucharystyczny) • **Maryjne Loreto** • **Asyż** • **Św. Franciszek**
- **Cascia** • **Św. Rita** – patronka od spraw trudnych i niemożliwych
- **Roccaporena** • **Rzym Antyczny i Barokowy** • **Bazylika Św. Piotra**
- **Bazyliki Patriarchalne** • **Monte Cassino** • **Neapol**
- **O. Dolindo** – „Jezu, Ty się tym zajmij” • **Pompeje** • **Matka Boża Pomejańska**
- **Ojciec Matteo** • **San Giovanni Rotondo** • **Św. Ojciec Pio**
- **Monte Sant Angelo** • **Św. Michał Archanioł**



Zostało tylko 6 miejsc!

Fr. Richard Milek invites you to join a Parish Spiritual Pilgrimage to Italy from May 22 to June 1, 2019. This pilgrimage is organized by St. Christopher Travel in Polish language. We will visit places where many saints like St. John Paul II, St. Rita, St. Fr. Pio, St. Francis of Assisi lived and served God. For more information please call St. Christopher Travel at: 708 373 1333

FAMILY MASS

We invite all children and their parents to the Family Mass on **Sunday, March 17 at 10.30am**. Following Mass please join us for reception in Borowczyk Hall hosted by Holy Name Society.



Uwiecznij Twoich Bliskich na „Drzewie Życia”.

Zapraszamy do zakupu listka z „Drzewa Życia”, na którym można umieścić nazwiska swoich bliskich: rodziców, rodzeństwo, krewnych, przyjaciół, lub podziękować z okazji otrzymanego Sakramentu I Komunii, Bierzowania lub Małżeństwa. Niech pamięć o naszych bliskich i ważnych dla nas wydarzeniach nadal trwa. Dochód z tego projektu będzie użyty na kwiaty i wydatki związane z utrzymaniem kościoła. Na „Drzewie Życia” są zarówno duże jak i małe liście. Aby wygrawerować i zamontować mały listek sugerowana jest donacja \$250, natomiast na każdy duży liść to \$400. Liczba liści jest ograniczona i może nie wystarczyć dla wszystkich. Proszę odwiedzić biuro parafialne aby dokonać wszystkich niezbędnych formalności. W sprawie dodatkowych informacji prosimy dzwonić do sekretarki parafialnej Doroty Strek (773) 545 8581 ext. 0.



**PARAFIA ŚW. KONSTANCJI
ZAPRASZA
DZIECI I RODZICÓW
NA
LÓDOWISKO**

**SOBOTA, 30 MARCA 2019
Godz.: 7:30pm-9:30pm
McFetridge Sports Center
3843 N California Ave, Chicago,**

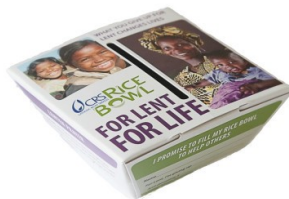
**Wstęp: \$8.00
Wypożyczenie łyżew: \$3.00
Bilety można kupić w biurze
parafialnym, w biurze
szkolnym lub w zakrystii.
Po więcej informacji proszę
dzwonić do Sr. Anny Strycharz
(773) 545-8581 ext. 40**



Zarezerwujcie tę datę!

Spotkanie dotyczące planowania Zabawy Parafialnej 2019 i Pikniku odbędzie się 18 marca o godz. 6:00pm w sali ks. Borowczyka. O godz. 7:00 Rada Parafialna (PPC) będzie miała spotkanie na plebani. Jeżeli planujecie uczestniczyć prosimy o telefon do Doroty Strek: 773 5458581 x 0

CRS Rice Bowl



CRS Rice Bowl Lenten program is right around the corner! Please visit pvm.archchicago.org/human-dignity-solidarity/catholic-relief-services/crs-rice-bowl or contact Gustavo Arreguin at garreguin@archchicago.org for more information.

Program Miska Ryżu

Rozpoczął się program wielkopostny „Miska Ryżu”. Tekstowe skarbonki są wyłożone z tyłu kościoła dla osób chcących wesprzeć najuboższych. Więcej informacji jest zamieszczonych na opakowaniu skarbonki lub na stronie internetowej: pvm.archchicago.org/human-dignity-solidarity/catholic-relief-services/crs-rice-bowl

ZAPROSZENIE

Nabożeństwo Straży Honorowej Najświętszego Serca Pana Jezusa i Niepokalanego Serca Maryi odbędzie się **16 marca 2019 roku o godz. 7:00** wieczorem w parafii pw. Św. Konstancji.

Straż Honorowa Najświętszego Serca Pana Jezusa jest odpowiedzią wrażliwych serc na skargę Pana Jezusa skierowaną do apostołów w Ogrodzie Oliwnym: **”Czy nie mogliście czuć jednej godziny ze Mną”**. Jej członkowie starają się poświęceniem i miłością pocieszać Serce Pana Jezusa napełnione boleścią z powodu zapomnienia, niewdzięczności i grzechów całego świata.



Do udziału w tym pięknym nabożeństwie bardzo serdecznie zapraszają:

Ks. proboszcz
Ryszard Miłek,

Ks. Paweł Barwikowski,

Ks. Andrzej Izyk,
Dyrektor Straży
Honorowej NSPJ



RODZINNY KONGRES EWANGELIZACYJNY

17 MARCA - 7 KWIETNIA
PROWADZĄ:

Ks. Biskup Antoni Długosz
Ks. Łukasz Buksa OFM
Rozpoczęcie w parafii św. Trójcy 17 marca
o godz. 12:15pm



Zapraszamy do Diakoni Muzycznej Spotkanie Diakoni Muzycznej

jest w każdy piątek o godz. 9:15pm w kościele.

Z wyjątkiem pierwszego piątku miesiąca.

Zapraszamy osoby chętne i posiadające talent muzyczny do dołączenia do parafialnej diakoni muzycznej. Proszę w tym celu kontaktować się z Romanem Harmatą. (773) 545-8581 ext.19



PORZĄDEK NABOŻEŃSTW WIELKOPOSTNYCH

DROGA KRZYŻOWA

w każdy piątek godz. 2:15 po południu

- w j. angielskim

(wraz z dziećmi i młodzieżą szkolną)

6:00 wieczorem - w j. angielskim

7:30 wieczorem - w języku polskim

GORZKIE ŻALE

Każda niedziela Wielkiego Postu o godz. 6:15 wieczorem w j. polskim



The Passion of Christ

SCREENPLAY & DIRECTOR: CECYLIA JABŁOŃSKA

St. Constance Parish
Parafia Św. Konstancji

Sunday / Niedziela
March 17/ 17 marca
2:30pm Polish/ po polsku
4:30pm English/ po angielsku



Serdecznie zapraszamy na Misterium Męki Pańskiej, które w naszym kościele przedstawi grupa „Żywy Teatr” w reżyserii p. Cecylii Jabłońskiej. Przedstawienie jest zaproszeniem do modlitwy i skupienia nad Słowem Bożym, Tajemnicą Odkupienia, przeplatane scenami z Drogi Krzyżowej i oprawione ciekawą muzyką.

We cordially invite you to the Mystery of the Passion of Christ, which will be presented in our church by the group "Live Theater", directed by Mrs. Cecylia Jabłońska. The performance is an invitation to pray and focus on the Word of God related to the mystery of the Redemption, with scenes from the Way of the Cross and interesting music.

Spotkania Biblijne dla dorosłych

Grupa Biblijna dla dorosłych spotyka się w pierwszą i trzecią niedzielę miesiąca. Spotkania prowadzi p. Roman Harmata. **Termin kolejnego spotkania - 17 marca** o godz. 10 rano w konwencie.

Roman Harmata: (773) 545-8581 ext.19

Dziecięce Kółko Różańcowe

W każdą pierwszą niedzielę miesiąca o godz. 12:45 po południu spotyka się grupa Dziecięcego Kółka Różańcowego Błogosławionej Karoliny Kózki, prowadzona przez Sr. Annę Kalinowską. Po więcej informacji prosimy o kontakt z Sr. Anną.

Sr. Anna Kalinowska MChR: (773) 526-3995

Wicherki

Grupa dziecięca „Wicherki” spotyka się we wtorki o godz. 6:00 wieczorem dzieci od 3 do 9 lat i 7:00 wieczorem dzieci od 10 lat wzwyż. Grupa spotyka się w szkole Św. Konstancji. Spotkania prowadzi Sr. Anna Strycharz. **Sr. Anna Strycharz MChR: (773) 545-8581 ext. 40**

ADORACJA NAJŚWIĘTSZEGO SAKRAMENTU

W każdy wtorek w naszym kościele odbywa się Adoracja Najświętszego Sakramentu. Rozpoczynamy o godz. 8:30 rano, a kończymy o 7:00 wieczorem. Koronka do Bożego Miłosierdzia o godzinie 3:00pm. W czasie całego dnia Adoracji można składać osobiste intencje do skrzynki, która znajduje się na środku kościoła. W tych intencjach modlimy się na zakończenie adoracji o godz. 7:00 wieczorem oraz podczas Mszy św. o 7:15 w j. polskim.



Z tyłu kościoła jest wystawiona lista, na którą należy wpisać swoje imię i nazwisko. Pomoże nam to w zorganizowaniu osób w ten sposób aby Najświętszy Sakrament nie pozostawał sam bez osób adorujących.

ST. CONSTANCE MISSION STATEMENT

St. Constance Parish is a prayerful, caring, and welcoming Roman Catholic community. Originally founded in 1916 as an outreach church for Polish immigrants, it is now culturally diverse. We share a commitment to the stewardship of our talents, time and resources. Through the celebration of the liturgy, sacraments, and our ministries, we bring the Father's love, Christ's peace, and the Holy Spirit's inspiration to one another. Our future lies with tradition, vision and change. By embracing the Good News and our Catholic identity on our journey toward holiness, we seek to be a sign to the world of all that we believe.

SACRAMENTAL LIFE

Baptisms... We celebrate Baptisms in the English language on the first and third Sundays and in the Polish language on the second and fourth Sundays of each month. Parents must participate in a Baptismal preparation meeting before a date can be scheduled. To register for a meeting call the rectory secretary.

Weddings... The Archdiocese of Chicago requires arrangements for weddings be made four months in advance. We at St. Constance strongly recommend at least six months before the date of marriage. You will need to meet with our deacon / priest before any other arrangements are made. Call the rectory for an appointment.

Sacrament of the Sick... Call the Rectory to make arrangements for a priest. Please do not wait until the person is unconscious or near death.

Communion Calls... If you or someone you love are ill or home bound and would like to receive Communion, call the rectory to make arrangements for regular visits.

ZADANIE MISYJNE PARAFII ŚW. KONSTANCJI

Parafia Św. Konstancji jest modlitewną, opiekuńczą i otwartą na wszystkich wspólnotą Kościoła Rzymsko-Katolickiego. Parafia, która została założona w 1916 r., przez polskich emigrantów, obecnie jest zróżnicowana kulturowo. Jako wspólnota parafialna tak podejmujemy nasze zadania, aby jeszcze lepiej dzielić się naszymi talentami, czasem i dobrami. Poprzez liturgię, sakramenty i nasze posługiwanie niesiemy miłość Boga Ojca, pokój Chrystusa i inspiracje Ducha Świętego do innych. Naszą troskę o przyszłość łączymy z tradycją, ze zdolnością przewidywania i odczytywania znaków czasu. Poprzez troskę o Dobrą Nowinę i naszą katolicką tożsamość, na naszej drodze do świętości staramy się być dla świata znakiem tego wszystkiego w co wierzymy.

INFORMACJE O SAKRAMENTACH ŚWIĘTYCH

Chrzty... Sakrament Chrztu Świętego jest udzielany w języku angielskim i polskim. Chrzty w języku angielskim są w pierwszą i trzecią niedzielę, a w języku polskim w drugą i czwartą niedzielę każdego miesiąca. Rodzice są zobowiązani do wzięcia udziału w spotkaniu przygotowującym do tego sakramentu przed planowaną datą chrztu dziecka. Prosimy o skontaktowanie się z biurem parafialnym, aby zgłosić dziecko do chrztu.

Sakrament Małżeństwa... Archidiecezja Chicago zaleca, aby osoby, które planują zawarcie sakramentu małżeństwa zgłosiły się do biura parafialnego co najmniej cztery miesiące przed datą ślubu. Chcielibyśmy i usilnie zalecamy, aby w naszej parafii okres przygotowania trwał sześć miesięcy. Prosimy, abyście najpierw ustalili termin w kościele, a następnie w innych miejscach. Zapraszamy więc do naszego biura parafialnego najwcześniej jak tylko jest to możliwe.

Sakrament Namaszczenia Chorych... Prosimy o kontakt z księdzem w celu ustalenia terminu przyjęcia tego sakramentu. Przypominamy, że nie wolno zwlekać z udzieleniem sakramentu chorych do momentu kiedy osoba będzie nieprzytomna lub bliska śmierci.

Komunia Święta dla chorych... Jeśli ktoś z was lub waszych bliskich choruje i chciałby przyjąć Komunię Świętą, to prosimy o zgłoszenie osoby chorej do biura parafialnego, do osoby odpowiedzialnej za Duszpasterstwo chorych, aby ustalić datę odwiedzin w domu.

LITURGY MINISTERS FOR March 16/17

TIME	CELEBRANTS	LECTORS	EXTRA-ORDINARY MINISTERS OF HOLY COMMUNION	
4:30pm	Father P. Barwikowski	A. Czesak	I. Klatka N. Guagliardo	Z. Grodecki
7:30am	Father R. Milek	C. Schiltz	A. Sanders M. Goc	N. Hoffmann M. Ambal
9:00am Polish	Father A. Izyk	M. Pawlowska T. Milewska	Siostry Misjonarki M. Blachaniec	A. Zamora L. Adamus
10:30am	Father P. Barwikowski	Family Mass N. Dabrowska	P. Guillemette H. Nowak	M. Guillemette P. Nowak
12:00pm	Father P. Barwikowski	J. Kaczowka R. Tagamolila	C. Manno J. Baloun	A. Parisi
1:30pm Polish	Father R. Milek	R. Harmata F. Ballarin	Siostry Misjonarki P. Wiszowaty	J. Wiechnik K. Oleksy
7:00pm Polish	Visitor	M. Domozych P. Kaczor	Siostry Misjonarki M. Kaźmierczak	Z. Domozych



Parish Directory:

Rectory Office: 5843 W Strong St. 773-545-8581
 Fax 773-545-0227
 E-mail strectory@gmail.com
 Parish Website www.stconstance.org

Rev. Richard Milek Pastor - Ext. 20
 Rev. Paweł Barwikowski Associate Pastor - Ext. 36
 Rev. James Heyd Resident - Ext. 31
 Rev. Andrew Izyk Resident - Ext. 33
 Mr. Roman Harmata Pastoral Associate - Ext. 19
 Mrs. Eva Panczyk Principal - Ext. 42
 Pat Pomykalski Business Manager - Ext. 11
 Mrs. Dorota Streck Parish Secretary - Ext. 0
 Sr. Anna Strycharz, MChR Director of Relig. Ed. - Ext. 40
 Mrs. Dorota Archacki Program Secretary - Ext. 38
 Mrs. Marie Blecka Music Director - Ext. 37
 Sr. Franciszka Keler, MChR Sacristan
 Mr. Joseph Homik Organist - 872-305-9792
 Mr. & Mrs. Jim & Connie Schiltz Dcn. Couple - 773-259-8261
 Mr. Kazimierz Koziol - Mainten. Coord. - 773-5458581 Ext. 44
 Program Rachel - Sr. Maksymiliana 773-656-7703



St. Constance School

Office: 5841 W Strong St 773-283-2311
 Fax 773-283-3515
 E-mail stconstance@hotmail.com
 School Website www.stconstanceschool.org

REP Office: 5841 W Strong St. 773-545-8581- Ext 40
 Handzel Center : 5864 W Ainslie St.
 Borowczyk Hall : 5856 W Ainslie St.

Polska Szkoła Św. Maksymiliana M. Kolbe:

5841 W Strong St. 773-283-3618
 Kolbe Website www.kolbeschool.org

Missionary Sisters of Christ the King:

910 N Menard St.
 Chicago, Illinois 60630
 773-481-1831

Bulletin Submission: bulletin.stconstance@yahoo.com

CHURCH NAME AND ADDRESS

St. Constance Church #512086
5843 W. Strong
Chicago, IL 60630

TELEPHONE

773 251-2835

CONTACT PERSON

Roman Harmata

EMAIL: romanjh@yahoo.com

SOFTWARE

MSPublisher 2016
Adobe Acrobat DC
Windows 10

TRANSMISSION TIME

Wednesday 3:00

SUNDAY DATE OF PUBLICATION

March 10, 2019

SPECIAL INSTRUCTIONS